

EXPOSICIÓN - EXHIBITION



MÁLAGA
PASSAU **XV**

ANIVERSARIO
INTERCAMBIO
ARTÍSTICO
CULTURAL



MÁLAGA PASSAU

XV

ANIVERSARIO
INTERCAMBIO
ARTÍSTICO CULTURAL

ERNST KRAFT · CASERMEYRO · CONCHA MAMELY · J.M. BACO · VERÓNICA ROMERO · MAR R. CASTILLA · PEDRO GÓMEZ PASTRANA · JAVIER PEINADO · DAVID SANCHO · JAVIER PONCE · ANTONIO CASARES · RAMÓN PAREDES · SILVIA J. ESTEBAN · M^a JOSÉ CARBONELL · DAVID BURBANO · KORAZÓN SÁNCHEZ (KORA) ·

En el año 2005 nueve artistas malagueños iniciaron un proyecto de intercambio en el que la ciudad de Passau, en Alemania, era la anfitriona; un proyecto en ciernes en el que se preparaba lo que hasta hoy sigue siendo una experiencia interesante, en la que han participado ya cincuenta y dos artistas malagueños y passauenses.

En el marco del hermanamiento de Passau y Málaga, por otra parte muy fructífero, se encuadra esta experiencia artística que ha dado grandes vivencias y oportunidad de trabajar y, además, conocer las ciudades anfitrionas hermanadas.

Los ayuntamientos de las ciudades de Málaga y Passau son, junto a la Asociación Hispano Alemana de Passau, los promotores de esta idea en la actualidad, aunque en sus principios también colaboraron la UMA (Universidad de Málaga) y la Fundación Málaga.

En el año 2004 una visita a nuestra ciudad del profesor de la Universidad de Passau, Sr. Dirscherl, invitado por la UMA para dar una conferencia de presentación de la entonces “Ruta del Arte” (Kunstmeile), fue el detonante de la puesta en marcha de este proyecto.

Cada año, y alternativamente en Málaga y Passau, se lleva a cabo este intercambio de artistas y de ideas. Se viven momentos muy interesantes de interculturalidad, y se disfrutan los espacios puestos a disposición de los artistas para realizar sus obras.

Este año 2020 celebramos el quince Aniversario de este exitoso intercambio, con una muestra en la que participan 34 artistas, de los 52 que han tenido la ocasión de vivir este intercambio.

Veronica Romero



LOPE MARTÍNEZ ALARIO · SARA SARABIA · MARTÍN DE ARRIBA · PILAR BANDRÉS · SABINA HUBER · VÍCTOR ALFONSO · SYLVIA GNATZ · EVA PRILLER · MONA THIEL · ELKE ROTT · ULRIKE ZEBISCH · ANJA KUTZKI · STEFAN MEISL · VERENA SCHÖNHOFER · HUBERT HUBER · HELGA MADER · MONIKA JOKIEL · JUTTA LEITNER

Im Jahr 2005 starteten neun Künstler aus Malaga ein Austausch-Projekt, beim dem die Stadt Passau in Deutschland als Gastgeber fungierte; ein junges Projekt, das bis heute interessante Erfahrungen hervorgebracht hat und an dem bereits 52 Künstler aus Malaga und Passau teilgenommen haben.

Im Rahmen der Städtepartnerschaft zwischen Passau und Malaga, die sehr fruchtbar und erfolgreich ist, hat dieser künstlerische Erfahrungsaustausch großartige Erlebnisse und Chancen der Zusammenarbeit hervorgebracht und darüber hinaus ein besseres Kennenlernen der beiden Partner-Gastgeber ermöglicht.

Gegenwärtig sind die Rathäuser der beiden Städte Malaga und Passau, zusammen mit der Deutsch-Spanischen Gesellschaft Passau die Förderer dieser Idee, wengleich in den Anfängen auch die UMA (Universität Malaga) und die Stiftung Malaga beteiligt waren.

Auslösender Moment, der dieses Projekt ins Rollen gebracht hat, war im Jahr 2004 ein Besuch des Herrn Professor Dirscherl von der Universität Passau in unserer Stadt, der Einladung der Universität Malaga gefolgt war, um mit einer Konferenz die damalige „Kunst-Route“ zu präsentieren.

Dieser Austausch der Künstler und Ideen findet in jedem Jahr abwechselnd in Malaga und Passau statt. Dabei erleben wir hochinteressante Momente der Interkulturalität und erfreuen uns der den Künstlern für ihre Werke zur Verfügung gestellten Räume, in denen sie ihre Arbeiten verwirklichen können.

In diesem Jahr 2020 feiern wir das 15jährige Jubiläum dieses erfolgreichen Austausches mit einer Ausstellung an der 34 der 52 Künstler teilnehmen, die die Gelegenheit hatten, dieses Projekt mitzerleben.

MÁLAGA PASSAU

XV

ANIVERSARIO
INTERCAMBIO
ARTÍSTICO
CULTURAL

Del 15 de octubre | SALA TEMPORAL
al 1 de noviembre | DEL MUPAM

ENTRADA LIBRE/FREE ADMISSION

Málaga – comisariado – Verónica Romero
Passau-comisariado-Hubert Huber
Colaboración de la Asociación Hispano Alemana
de Passau

MUPAM
Museo del Patrimonio Municipal
Paseo de Reding, 1
29016 - Málaga

Horario:
Martes a domingo:
10.00-20.00 ininterrumpido
Lunes: cerrado



Ayuntamiento
de Málaga
Área de Cultura



PASSAU
LADEN DER HOF FRIEDEN



museo del
patrimonio municipal

